

L'avocat de la Cité s'adressera, par requête sommaire, à la Cour supérieure, ou à l'un des juges d'icelle pour obtenir la confirmation et la ratification du plan. Les avis du dépôt du plan devront indiquer les lieu, jour et heure de la présentation de la requête, et le délai sera d'au moins trente jours francs après la publication de l'avis public et la signification des avis spéciaux.

Toutes les parties intéressées auront le droit d'être entendues sur la requête, et, si toutes les formalités ont été accomplies, la cour ou le juge pourra confirmer et ratifier le plan, soit purement et simplement, soit en ordonnant telles modifications que requerra la justice, soit en limitant l'application dudit plan à telle ou telle municipalité ou partie de municipalité.

Après la confirmation du plan, une copie certifiée par le maire et le greffier de la Cité sera déposée au bureau du protonotaire de la Cour supérieure du district de Montréal, à chacun des bureaux d'enregistrement de l'île de Montréal, et au bureau du secrétaire de la province, et une copie en sera transmise à chaque municipalité intéressée. Ces copies seront en outre certifiées par le protonotaire de ladite Cour supérieure dans les termes suivants: "Confirmé par la Cour supérieure le \_\_\_\_\_ jour de \_\_\_\_\_"

Lorsque ces formalités auront été accomplies, le plan sera obligatoire pour toute municipalité concernée.

Les dispositions de cet article ne s'appliqueront pas aux municipalités qui ont déjà fait faire et homologuer un plan de leurs rues, à moins qu'elles n'y consentent.

Quant aux autres municipalités, nonobstant toutes dispositions à ce contraires, elles devront, lorsqu'elles feront un plan de leurs rues, se conformer aux dispositions de la loi des cités et villes, 1903, (arts. 387, 388, 389) et, en outre, donner à la Cité de Montréal un avis spécial de la présentation de la requête pour confirmation."]

9. L'article 300 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, tel qu'amendé par les lois 63 Victoria, chapitre 49, sections 7 et 8, 3 Edouard VII, chapitre 62, sections 22 et 23, 4 Edouard VII, chapitre 49, sections 6 et 7, 7 Edouard VII, chapitre 63, sections 10 et 11, et 8 Edouard VII, chapitre 85, section 15, est de nouveau amendé en y ajoutant le paragraphe suivant:

"131. a. Pour obliger tout mécanicien ayant charge d'une machine ou d'une chaudière à vapeur, dans la Cité, à afficher son certificat ou licence dans un endroit apparent dans la chambre des machines ou dans la chaufferie;

b. Pour imposer une amende à tout propriétaire ou locataire d'une machine ou d'une chaudière à vapeur pour chaque jour qu'il emploiera des mécaniciens non pourvus d'un certificat régulier."

10. L'article 310 de la loi 62 Victoria, chapitre 58, est remplacé par le suivant:

"310. Le Conseil peut en tout temps soumettre, par règlement, aux électeurs dont les noms se trouvent sur les listes électorales en vigueur, ou aux propriétaires fonciers seulement inscrits sur lesdites listes toute affaire ou question affectant les intérêts de la Cité et sur laquelle le Conseil juge à propos de connaître l'opinion des électeurs en général ou des propriétaires fonciers, selon le cas; mais le Conseil ne peut adopter aucun règlement ou résolution basés sur l'opinion ainsi exprimée des électeurs en général ou des propriétaires fonciers en particulier, sans se conformer, à tous égards, aux dispositions de cette charte.

Lorsqu'un règlement doit être soumis aux électeurs ou aux propriétaires fonciers en vertu de cet article, les procédures pour cet objet sont celles indiquées dans la section treizième de la charte, *mutatis mutandis*."

11. L'article suivant est inséré dans la loi 62 Victoria, chapitre 58, après l'article 310:

"310a. La Cité est autorisée à faire, de temps en temps, la refonte ou consolidation d'une partie ou de tous ses règlements municipaux, afin de les réunir en un ou plusieurs volumes, et, à cette fin, à les abroger, amender ou modifier, mais ces révocations, amendements ou modifications ne devront pas être interprétés comme affectant aucune matière ou chose faite ou qui doit être faite, les résolutions, décisions, ordres ou autres actes du conseil, les débetures, actions, obligations ou billets émis, ni les rôles de contribution foncière ou de répartition, ni les droits et devoirs des fonctionnaires municipaux, lesquels continueront d'être

The City attorney shall apply, by summary petition, to the Superior Court or to a judge thereof, to obtain the confirmation and ratification of the plan. The notices of the deposit of the plan shall specify the place, day and hour of the presentation of the petition and the delay shall be of at least thirty clear days after the publication of the public notice and the service of the special notices.

All the interested parties shall have the right to be heard on the petition, and, if all the formalities have been fulfilled, the court or judge may confirm and ratify the plan, either purely and simply, or by ordering such changes as justice may require, or by limiting the application of the plan to such or such municipality or part of a municipality.

After the confirmation of the plan, a copy, certified by the Mayor and the City Clerk, shall be deposited in the office of the protonotary of the Superior Court for the district of Montreal, in each of the registry offices of the Island of Montreal and in the office of the Provincial Secretary, and a copy shall be sent to each municipality interested. Such copies shall be further certified by the protonotary of the said Superior Court in the following terms: "Confirmed by the Superior Court of the \_\_\_\_\_ day of \_\_\_\_\_"

When such formalities are fulfilled, the plan shall be binding upon every municipality concerned.

The provisions of this article shall not apply to municipalities that have already had plans of their streets made and homologated, unless they consent thereto.

As to the other municipalities, notwithstanding any provisions to the contrary, they shall, when making a plan of their streets, comply with the provisions of the Cities and Towns Act, 1903, (articles 387, 388, 389) and shall, further, give the City of Montreal special notice of the presentation of the petition for confirmation."]

9. Article 300 of the act 62 Victoria, chapter 58, as amended by the acts 63 Victoria, chapter 49, sections 7 and 8; 3 Edward VII, chapter 62, sections 22 and 23; 4 Edward VII, chapter 49, sections 6 and 7; 7 Edward VII, chapter 63, sections 10 and 11; and 8 Edward VII, chapter 85, section 15, is again amended by adding the following paragraph thereto:

"131. a. To oblige every engineer having charge of any engine or steam boiler in the City, to post up his certificate or license in a conspicuous place in the engine room or heating room;

b. To impose a fine on every owner or lessee of an engine or boiler, for each day he employs engineers not provided with a regular certificate."

10. Article 310 of the act 62 Victoria, chapter 58, is replaced by the following:

"310. The Council may, at any time, submit, by by-law, to the electors whose names are duly entered on the electoral lists in force, or to the real estate owners only on such lists, any matter or question affecting the interests of the City, upon which the Council may deem it desirable to ascertain the opinion of the electors generally or of the real estate owners, as the case may be; but the Council shall not pass any by-law or resolution based on the opinion, so ascertained, of the electors generally or of the real estate owners in particular, without complying in all respects with the provisions of this charter.

When a by-law is to be submitted to the electors or to the owners of real estate under this article, the procedure for such purpose shall be that indicated in the thirteenth section of the charter, *mutatis mutandis*."

11. The following article is inserted in the act 62 Victoria, chapter 58, after article 310:

"310a. The City is authorized to make, from time to time, a revision or consolidation of the whole or any part of all its municipal by-laws so as to unite them in one or more volumes, and to that end, to repeal, amend or modify the same, but such repeal, amendments or modifications shall not be construed as affecting any matter or thing done or required to be done, or any resolutions, decisions, orders or other proceedings of the Council, or any debentures, shares, bonds or notes issued, or any rolls of assessment or appointment, or the rights or duties of muni-